

【宿泊申し込みフォームの記入方法と注意】

【重要】**英数半角（abc123）で記入**してください。

日本語やアルファベット、数字を全角で入力すると正しく受付できません。

Formulario de Solicitud de Alojamiento

パーソナルデータ記入欄
DATOS PERSONALES

(*) CAMPO OBLIGATORIO *必須項目

Apellidos(*) **Sato** Nombre(*) **Hana** Género(*) **Elige una opción**

Tipo Documento(*) **Elige un tipo** N° de Documento(*) **TT1231234** Fecha Nacimiento(*) **Día Mes Año** Móvil(*) **0081701231234** Teléfono(*) **008131231234**

Email(*) **shana123@bmail.com** Confirmar Email(*) **shana123@bmail.com**

注意事項 当センターのサービスをご利用になる際、メールアドレスを統一してください。
同一人物が複数のメールアドレスを使って登録をしないでください。
メールアドレスは日常的に使用しているものをご利用いただき、登録後は迷惑メールボックスも確認するように心がけてください。

Nacionalidad(*) **国籍：ドロップダウンから選択** Motivo de su estancia en la UA(*) **アリカンテ大学への在籍理由：ドロップダウンから選択**

Fecha Inicio de tu curso **開始日** Fecha Fin de tu curso **終了日** ¿Solicita el certificado de alojamiento para obtener el visado?
dd/mm/aaaa **dd/mm/aaaa** **宿泊証明が必要な場合は【SI】 不要な場合は【NO】を選択**

Indicar una persona de contacto en caso de emergencia

Nombre(*) **緊急連絡先** Teléfono(*) **電話番号** Email(*) **Taro Sato** **0081701111111** **sato@mail.com**

ドロップダウン・選択項目

- 該当する性別を選択してください。
- 該当する身分証明書を選択してください。
- 誕生日を日・月・年の順に選択してください。
- 右のカレンダーのアイコンをクリックし、日付を選択してください。

- 電話番号はハイフンなしで記入してください。
- パスポート番号が無い場合（取得予定）は別途お問い合わせください。
- 宿泊証明書の発行が必要な場合は発行規約へのサインが必要です。

宿泊タイプ選択記入欄 【シェアフラット】

ALOJAMIENTO

申込受付は滞在開始30日前まで

FECHAS DE RESERVA DEL ALOJAMIENTO

Fecha de llegada(*) チェックイン

dd/mm/aaaa

Fecha de salida(*) チェックアウト

dd/mm/aaaa

Compartir con (Indicar nombre y apellidos)

シェアフラットで同居したい友人(本学の留学生) などが居る場合は氏名を明記してください。

Observaciones

知らせておきたいこと、その他コメントがあれば明記してください。

宿泊タイプ選択

TIPO DE ALOJAMIENTO (*) Es necesario preguntar disponibilidad

☒ Alojamiento en pisos compartidos (*)
 ☐ Alojamiento en familia (*)
 ☐ Residencias Universitarias (*)

宿泊タイプ選択記入欄 【ホームステイ】

FECHAS DE RESERVA DEL ALOJAMIENTO

Fecha de llegada(*) チェックイン

dd/mm/aaaa

Fecha de salida(*) チェックアウト

dd/mm/aaaa

Tipo pensión

1日2食か3食を選択してください。

2025年のホームステイ滞在費は変更しますのでご注意ください。

TIPO DE ALOJAMIENTO (*) Es necesario preguntar disponibilidad

☐ Alojamiento en pisos compartidos (*)
 ☒ Alojamiento en familia (*)
 ☐ Residencias Universitarias (*)

INFORMACIÓN IMPORTANTE 重要項目

¿Es usted vegetariano/a?	ベジタリアンですか？	該当する場合は【SI】	SI	NO
¿Es usted vegano/a?	ビーガンですか？	該当しない場合は【NO】	SI	NO
¿Es usted celiaco/a?	セリアック病もしくはグルテン不耐性ですか？		SI	NO

Especifique si necesita otro tipo de dieta alimenticia o hay alguna circunstancia que afecte al tipo de alojamiento:

ホームステイするにあたって留意すべきこと（特別食の準備など）があれば明記してください。

¿Tiene alguna clase de alergia? Especifique cuál (animales, medicamentos, plantas, etc.)

アレルギーがあれば明記してください。（食品、薬品、植物など）

Observaciones

その他に知らせておきたいこと、コメントがあれば明記してください。

宿泊タイプ選択記入欄 【学生寮】

FECHAS DE RESERVA DEL ALOJAMIENTO

Fecha de llegada(*) チェックイン

dd/mm/aaaa

Fecha de salida(*) チェックアウト

dd/mm/aaaa

TIPO DE ALOJAMIENTO (*) Es necesario preguntar disponibilidad

☐ Alojamiento en pisos compartidos (*)
 ☐ Alojamiento en familia (*)
 ☒ Residencias Universitarias (*)

INFORMACIÓN IMPORTANTE

¿Es usted vegetariano/a?	ベジタリアンですか？	該当する場合は【SI】	SI	NO
¿Es usted vegano/a?	ビーガンですか？	該当しない場合は【NO】	SI	NO
¿Es usted celiaco/a?	セリアック病もしくはグルテン不耐性ですか？		SI	NO

Especifique si necesitas otro tipo de dieta alimenticia o hay alguna circunstancia que afecte al tipo de alojamiento:

寮生活において留意すべきこと（特別食の準備など）があれば明記してください。

Observaciones

希望する学生寮の名前はここに記入してください。

ピックアップサービス（出迎え）利用申し込み

SERVICIO DE RECOGIDA

サービス内容・詳細はこちらから

↓ ↓ ↓

¿Estaría interesado/a en el servicio de traslado desde el punto de llegada en Alicante hasta su alojamiento?

Para poder continuar con la reserva de recogida, necesitamos que nos envíes la siguiente información si dispones de ella:

サービス利用希望の場合は【SI】

不要の場合は【NO】

SI

Fecha de Llegada 到着日

dd/mm/aaaa

Hora de Llegada 到着時刻

--:--

Lugar de Llegada 到着場所

Num vuelo/tren 到着便

到着データ記入欄：到着便や列車番号が未定な場合はおおよその予定を記入してください。
空白になっていると受付が完了しませんのでご注意ください。

手続き・支払い

FORMA DE PAGO

支払いは宿泊予約を確認するものではありません。

IMPORTANTE. PASOS A SEGUIR:

1.- **宿泊予約のみの場合：手配手数料 90€+デポジット（保証金）300€ = 390€**

90€ por gastos de gestión + 300€ por depósito de alojamiento = IMPORTE TOTAL 390€

2.- **宿泊予約のみの場合：手配手数料 90€+デポジット（保証金）300€ +ピックアップサービス 55€ = 445€**

390€ por reserva alojamiento + 55€ por servicio recogida = IMPORTE TOTAL 445€

3.- **Forma de pago:** 支払い方法を選択（クレジットカード決済を推奨しています。）

クレジットカード決済 Pago Online a través de pasarela de pago del banco) *No se acepta American Express **アメリカンエクスプレスは利用できません。**

IMPORTANTE: Para utilizar esta forma de pago es necesario:

注意事項 当センターのサービスをご利用になる際、メールアドレスを統一してください。

同一人物が複数のメールアドレスを使って登録をしないでください。

メールアドレスは日常的に使用しているものをご利用いただき、登録後は迷惑メールボックスも確認するように心がけてください。

Por favor, en la pasarela de pago, siempre darle al botón de continuar, tanto si el pago ha sido correcto como si no.

Consulta la primera de las preguntas frecuentes (FAQ).

銀行振り込み

- **Titular de la cuenta:** Centro Superior de Idiomas de la Universidad de Alicante, S.A.U.
- **Banco:** Banco Santander
- **Código Swift:** BSCHESMM
- **Código IBAN:** ES46 0049 6659 0328 1613 4203
- **Concepto:** "ALoj + APELLIDOS, NOMBRE (del estudiante)"

- 口座名義
- 銀行
- SWIFTコード
- IBAN
- 内容：ALoj + ローマ字で氏名（英数半角記入）

Importante:

注意事項 振り込み手数料はご負担ください。振込確認ができ次第、手続き完了となります。

Dicha inscripción no será considerada efectiva hasta que no se adjunte a este formulario el comprobante de pago.

• Comprobar que los gastos bancarios corren por cuenta del ordenante.

4.- Enviar el justificante de pago:

Justificante de pago(*) (Max. size 5Mb) (pdf|jpg|jpeg|png)

振込控え（証明）をアップロードしてください。容量とフォーマットに気を付けてください。

アップロードはここから



Seleccionar archivo

利用規約同意

- ☐ He leído y acepto las normas y condiciones relativas al alojamiento
- ☐ He leído y acepto las condiciones generales del servicio de alojamiento.
- ☐ He leído y acepto las condiciones relativas al Reglamento General de Protección de Datos

Para comprobar que no eres un robot, por favor introduce el resultado de la siguiente suma:

2+1= 3

表示される計算式の回答を記入してください。

Enviar >

各宿泊施設の利用規約、宿泊サービス利用規約、個人情報保護法に基づくプライバシーポリシーを必ずお読みください。

ボタンを右へスライドさせますと【同意する】となります。

各規約の詳細はリンクよりご確認ください。

送信ボタンを押して完了してください。送信される前に記入内容に間違いがないかお確かめください。